

Clerestory Roller Shade – Ceiling-Mount

Installation Instructions - Please read before installing

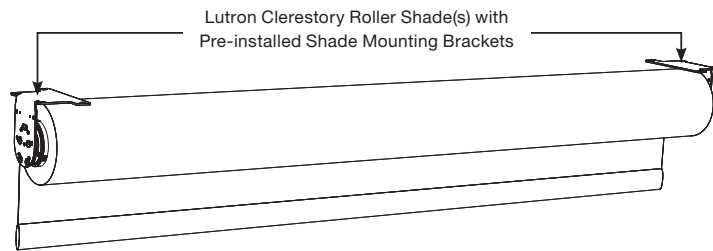
English

Important Notes: Please Read Before Installing

- ⚠ WARNING: RISK OF FALLING OBJECTS.** Securely install the shade and its support system per the mounting instructions. Failure to do so could result in serious bodily injury or death.
- A.** Lutron systems are intended for use with only Lutron controls and power supplies.
 - B. Codes:** Install in accordance with all local and national electrical codes.
 - C.** Plan the installation to maintain sufficient clearance between the moving shade and any object, including window hardware, cranks, lock levers, and drapery.
 - D.** Clerestory roller shades are ceiling- or pocket-mount only. Wall-mount is available as a custom order.

1 Components

1.1 Included:

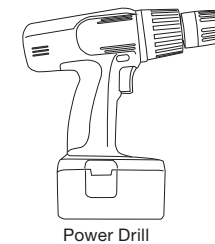


1.2 Required; NOT Included:

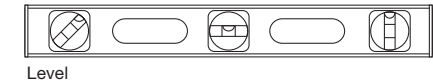
Appropriate mounting hardware

The installer is responsible for selecting and supplying bracket mounting hardware that is suitable for the mounting surface and capable of supporting the applicable load.

1.3 Tools Required:



Hex-Head Driver or Bit appropriate for the fasteners selected



2 Mount the Shade

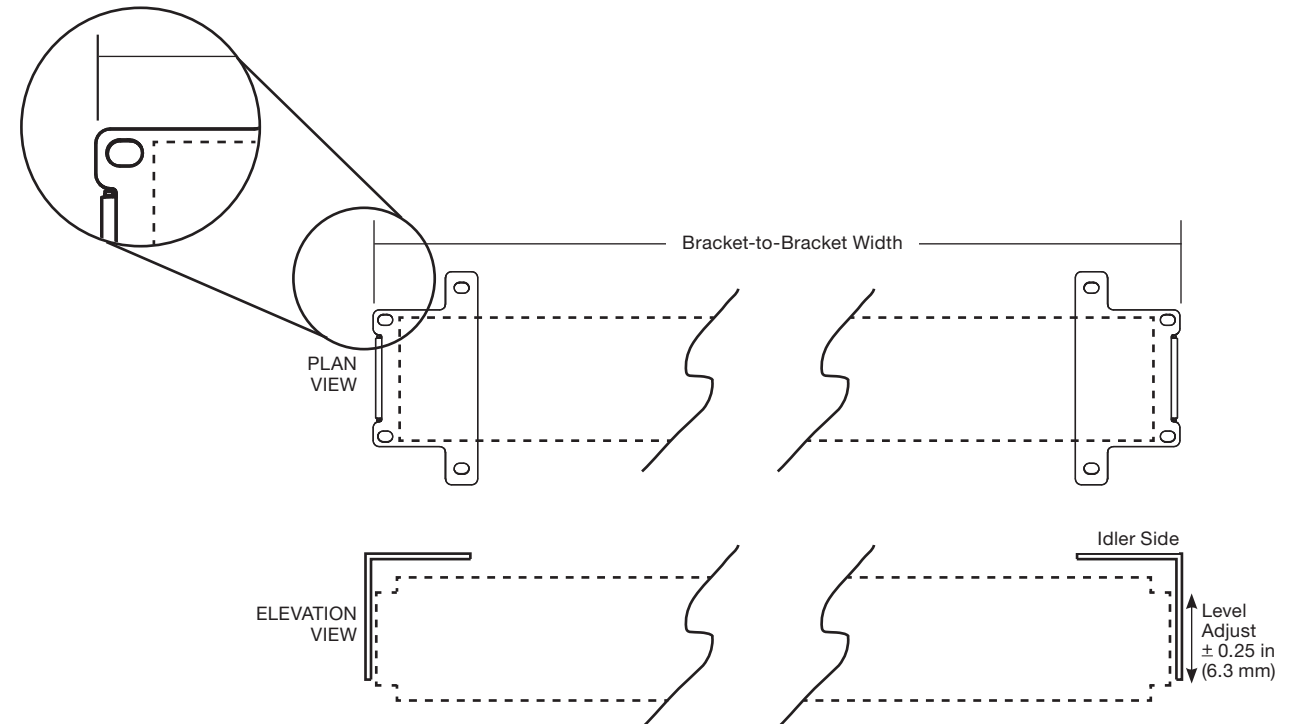
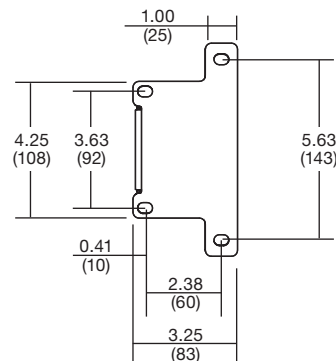
2.1 Identify Appropriate Mounting Hardware

- a. Select fasteners that are appropriate for the mounting surface
- b. Shade brackets are designed to bear loads of up to 1000 lbs (453.6 kg) each; installed mounting hardware must be capable of supporting comparable loading

2.2 Mount and Connect

- a. Using the appropriate mounting hardware, fasten the shade brackets to the mounting surface
NOTE: It is strongly recommended that 3 persons (minimum) participate in the mounting of the shade; with two supporting the shade while the third installs the fasteners
- b. Verify the shade is level; if adjustment is needed, refer to section 3
- c. Verify there is a minimum clearance of $\frac{1}{4}$ in (6 mm) from shade to substructure on all sides
- d. Connect power and communication wiring according to instructions provided with the shade
- e. Verify proper shade operation
- f. Dress and secure all wiring to ensure it does not touch the fabric or interfere with shade movement

SHADE BRACKET DIMENSIONS
Measurements show as: in (mm)



Remarques importantes : Veuillez lire avant l'installation

⚠ AVERTISSEMENT : RISQUE DE CHUTE D'OBJETS. Installez le système de store et son support de façon sécurisée selon les instructions de montage. Ne pas le respecter pourrait causer des blessures corporelles graves ou la mort.

A. Les systèmes Lutron sont conçus pour être utilisés seulement avec des commandes et des alimentations Lutron.

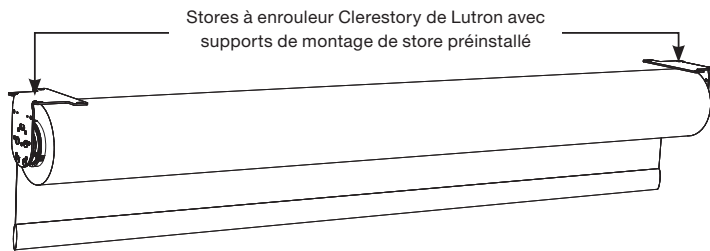
B. Codes : Effectuez l'installation en conformité avec les codes électriques en vigueur.

C. Planifiez l'installation de façon à laisser un dégagement suffisant entre les stores en mouvement et tout objet, notamment les pièces, manivelles et leviers de verrouillage des fenêtres et les rideaux.

D. Les stores à enrouleur Clerestory sont uniquement montés au plafond ou en bloc. Le montage mural est disponible sur commande personnalisée.

1 Composants

1.1 Compris :

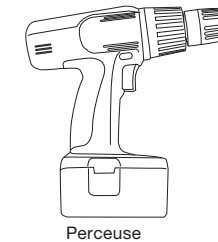


1.2 Requis; NON inclus :

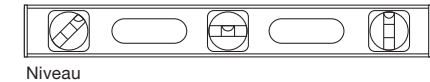
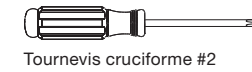
Matériel de montage approprié

L'installateur est responsable de la sélection et de la fourniture du matériel de montage des supports adapté à la surface de montage et capable de supporter la charge applicable.

1.3 Outils requis :



Tournevis ou embout à tête hexagonale adapté aux fixations sélectionnées



2 Installer le store

2.1 Identifier le matériel de montage approprié

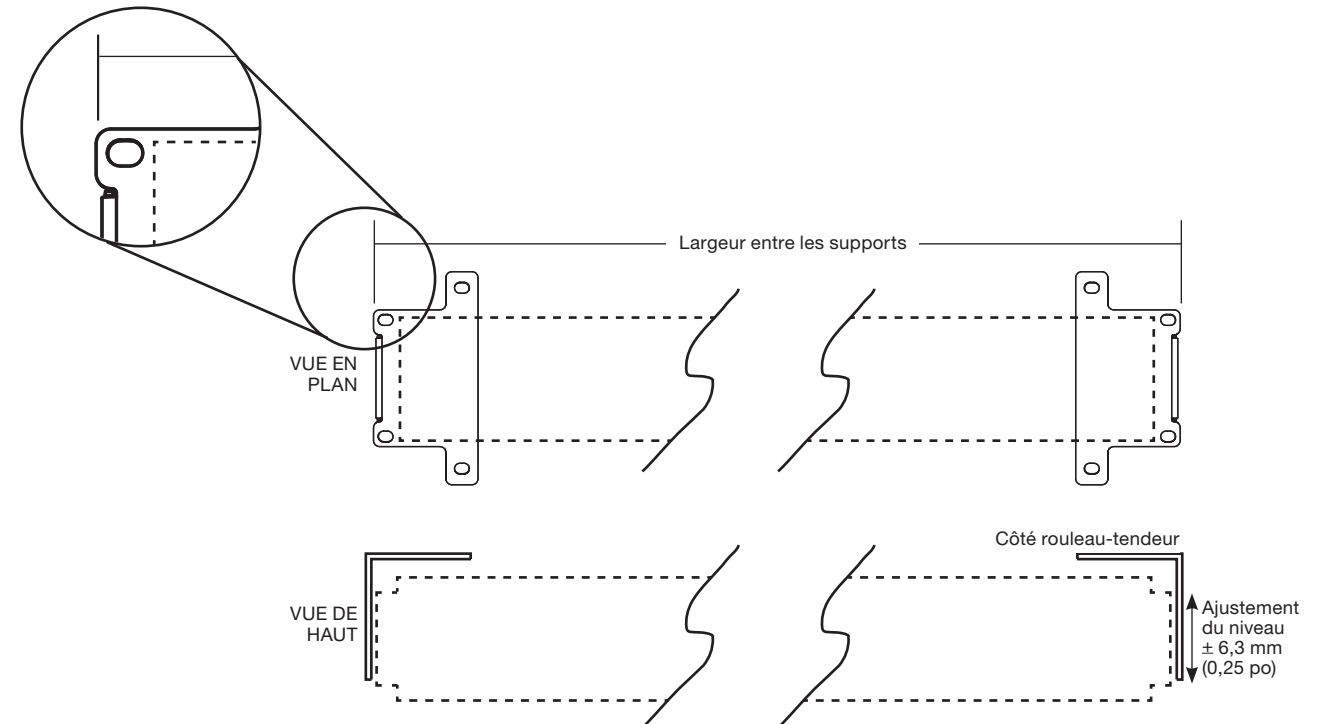
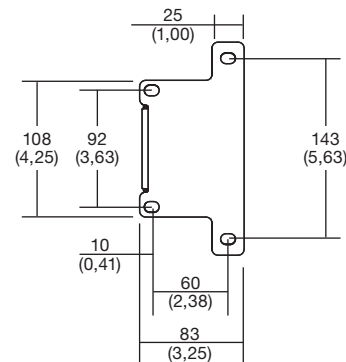
- Sélectionnez des fixations appropriées à la surface de montage
- Les supports de stores sont conçus pour supporter des charges allant jusqu'à 453,6 kg (1 000 lb) chacun ; le matériel de montage installé doit être capable de supporter une charge comparable

2.2 Montage et raccordement

- À l'aide du matériel de montage approprié, fixez les supports de store à la surface de montage
REMARQUE : Il est fortement recommandé que 3 personnes (minimum) participent au montage du store ; deux supportant le store tandis que la troisième installe les attaches
- Vérifiez que le store est de niveau ; si un ajustement est nécessaire, reportez-vous à la section 3
- Vérifiez qu'il y a un dégagement minimum de 6 mm (¼ po) entre le store et la sous-structure de tous les côtés
- Connectez le câblage d'alimentation et de communication conformément aux instructions fournies avec le store
- Vérifiez le bon fonctionnement du store
- Rangez et sécurisez l'ensemble du câblage pour s'assurer qu'il ne touche pas le tissu ou n'interfère pas avec le mouvement du store

DIMENSIONS DU SUPPORT DE STORE

Mesures représentées en : mm (po)



Notas importantes: Leer antes de instalar

⚠ ADVERTENCIA: RIESGO DE CAÍDA DE OBJETOS. Instale firmemente la persiana y su sistema de soporte de acuerdo con las instrucciones de montaje. No hacerlo podría ocasionar lesiones corporales graves o la muerte.

A. Los sistemas de Lutron están diseñados para ser utilizados sólo con controles y fuentes de alimentación de Lutron.

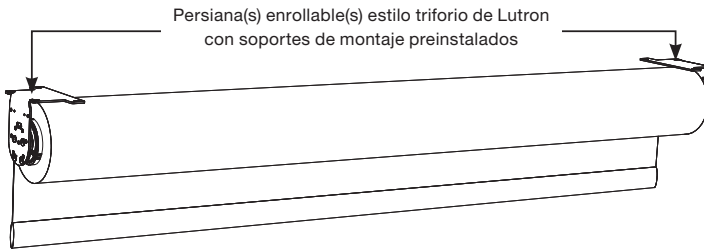
B. Códigos: Instale de acuerdo con todas las normativas eléctricas locales y nacionales.

C. Planifique la instalación de modo de mantener suficiente espacio libre entre la persiana en movimiento y cualquier objeto tal como los herrajes de las ventanas, las manivelas, las palancas de bloqueo y los cortinajes.

D. Las persianas enrollables estilo triforio sólo se montan en el cielorraso o en el taparrollo. El montaje en pared está disponible como pedido personalizado.

1 Componentes

1.1 Incluido:

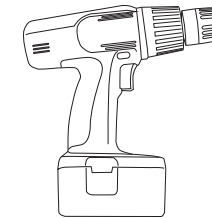


1.2 Requerido; NO incluido:

Tornillería de montaje adecuada

El instalador tiene la responsabilidad de seleccionar y suministrar la tornillería de montaje de los soportes que sea adecuada para la superficie de montaje y pueda soportar la carga que corresponda.

1.3 Herramientas requeridas:



Taladro eléctrico



Herramienta portatuercas o broca de cabeza hexagonal adecuada para los elementos de fijación seleccionados



Destornillador Philips N° 2



Nivel



Cinta métrica

2 Monte la persiana

2.1 Identifique la tornillería de montaje adecuada

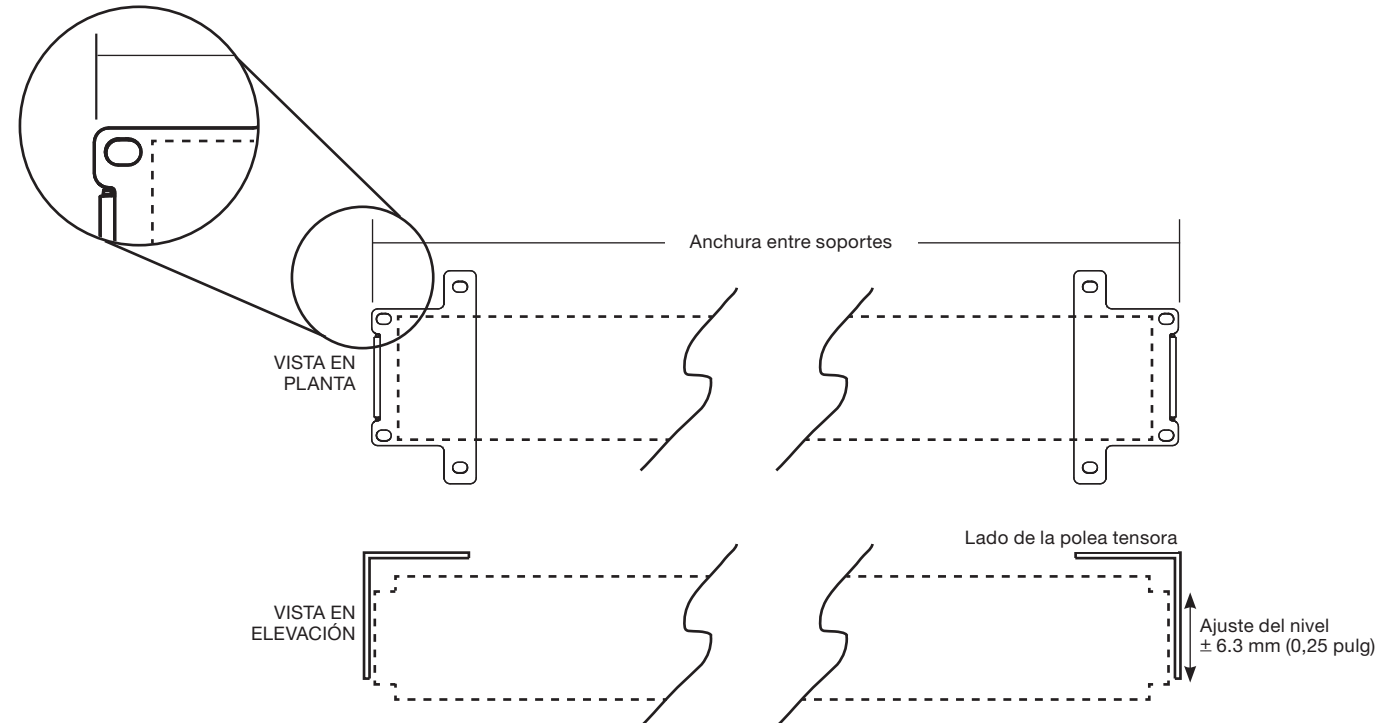
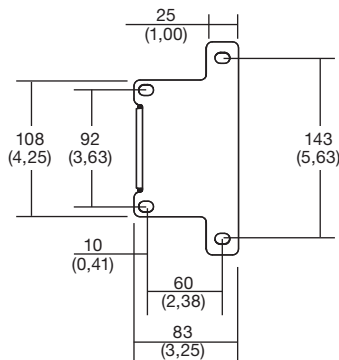
- Seleccione elementos de fijación que sean correctos para la superficie de montaje
- Los soportes de la persiana están diseñados para resistir cargas de hasta 453,6 kg (1 000 libras) cada uno; la tornillería de montaje instalada debe ser capaz de soportar una carga comparable

2.2 Móntela y conéctela

- Utilizando la tornillería de montaje adecuada, fije los soportes de la persiana a la superficie de montaje
NOTA: Se recomienda enfáticamente que participen tres personas (como mínimo) en el montaje de la persiana; con dos de ellas sosteniendo la persiana mientras la tercera instala los elementos de fijación
- Verifique que la persiana esté nivelada; si fuera necesario realizar ajustes, consulte la sección 3
- Verifique que haya un espacio libre mínimo de 6 mm (¼ de pulg) entre la persiana y la subestructura en todos los lados
- Conecte el cableado de la alimentación eléctrica y la comunicación de acuerdo con las instrucciones suministradas con la persiana
- Verifique el funcionamiento correcto de la persiana
- Aliñe y fije todo el cableado para asegurarse de que no toque la tela o interfiera con el movimiento de la persiana

DIMENSIONES DE LOS SOPORTES DE LA PERSIANA

Las medidas se indican en: mm (pulg)



Observações importantes: leia antes de instalar

AVISO: RISCO DE QUEDA DE OBJETOS. Instale a persiana e o suporte com segurança, de acordo com as instruções de montagem. O não cumprimento desses requisitos pode resultar em lesão grave ou morte.

A. Os sistemas da Lutron foram criados para uso somente com controles e fontes de alimentação da Lutron.

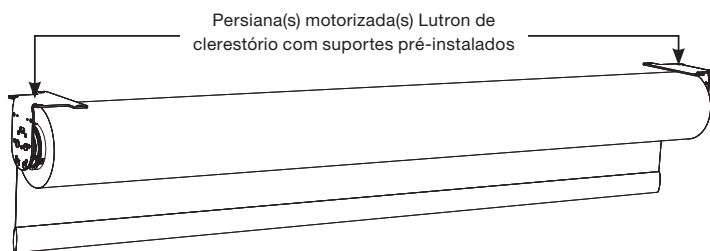
B. Códigos: a instalação elétrica deve ser feita de acordo com as normas locais e nacionais.

C. Planeje a instalação para manter espaço suficiente entre a persiana em movimento e qualquer objeto, inclusive estruturas de janelas, manivelas, alavancas de travamento e cortinas.

D. As persianas motorizadas de clerestório são de montagem apenas em teto ou bolso. A montagem em parede está disponível por meio de pedido personalizado.

1 Componentes

1.1 Incluído:

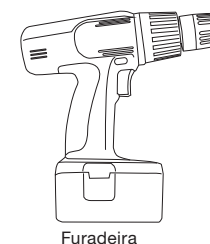


1.2 Necessário; NÃO incluído:

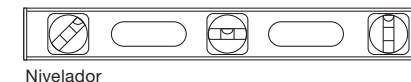
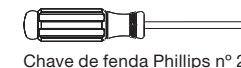
Equipamento de montagem adequado

O instalador é responsável por selecionar e fornecer o equipamento adequado de montagem do suporte à superfície de montagem e capaz de suportar a carga específica.

1.3 Ferramentas necessárias:



Chave hexagonal ou broca adequadas para os parafusos selecionados



2 Monte a persiana

2.1 Identifique o equipamento de montagem adequado

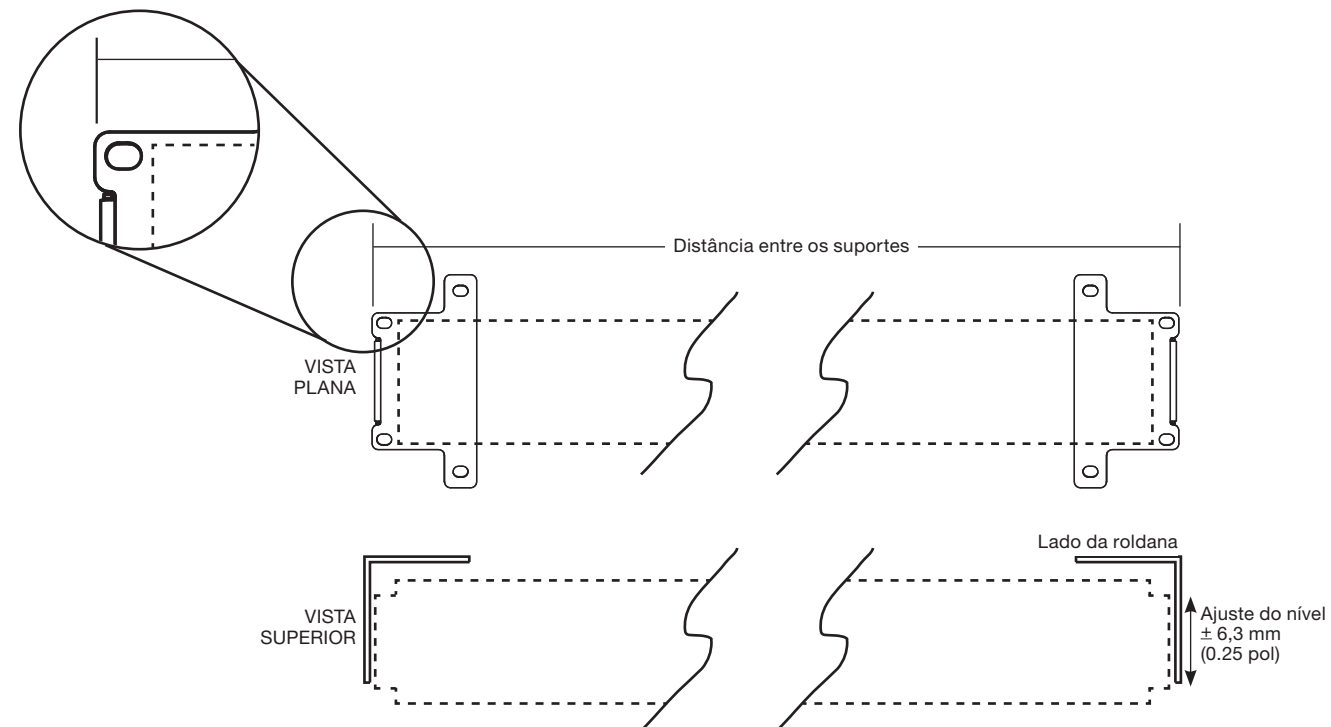
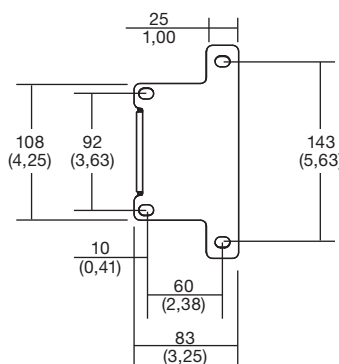
- Use os parafusos adequados para a superfície de montagem
- Os suportes da persiana foram projetados para suportar cargas de até 453,6 kg (1 000 lbs) cada. O equipamento de montagem instalado deve ser capaz de suportar carga semelhante

2.2 Montagem e conexão

- Usando a ferramenta adequada, prenda os suportes na superfície de montagem
NOTA: recomenda-se que pelo menos três pessoas participem da montagem da persiana, com duas segurando-a enquanto a terceira instala os prendedores
- Verifique o nível da persiana. Se houver necessidade de ajuste, consulte a seção 3
- Verifique se há distância mínima de 6 mm (¼ pol) da persiana à subestrutura, em todos os lados
- Conecte os cabos de energia e comunicação de acordo com as instruções fornecidas com a persiana
- Verifique se a persiana está funcionando adequadamente
- Prepare e prenda todo o cabeamento, para garantir que não toque no tecido nem interfira no movimento da persiana

DIMENSÕES DO SUPORTE DA PERSIANA

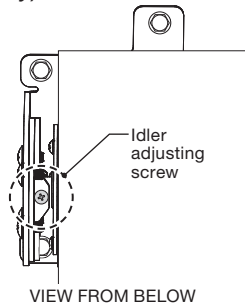
Medidas em: mm (pol)



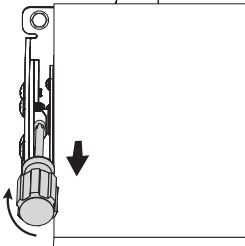
3 Level the Shade (if necessary)

Use a bubble level along the fabric roll to check whether the shade is level.

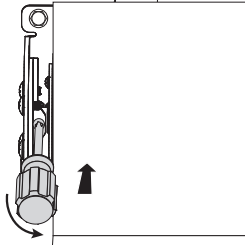
If adjustment is needed, the idler bracket features an adjusting screw that raises or lowers the idler end of the shade for levelling purposes.



Turn the adjusting screw clockwise to lower the idler end of the shade.



Turn the adjusting screw counter-clockwise to raise the idler end of the shade.

**Fabric Care:**

Fabrics can be periodically dusted in place using a feather duster or vacuum with a soft brush attachment. For detailed care information, refer to www.lutronfabrics.com

Shade Maintenance:

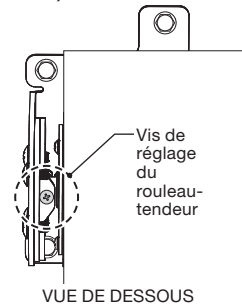
After a product has been installed correctly by a qualified installer, there is no mechanical upkeep required. In the event adjustments or repairs are needed, the original provider of the system should be notified. All adjustments and repairs must be made by qualified personnel. In the event a shade panel would need to be replaced, the required torque on the bracket-to-shade mounting screws on both the drive and idler ends of the shade is 20 in-lbs (2.26 N•m).

For complete warranty information, refer to: www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/Window Systems Warranty.pdf

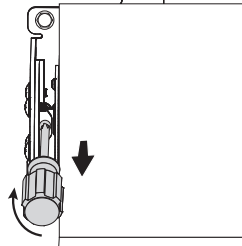
3 Nivelez le store (le cas échéant)

Utilisez un niveau à bulle le long du rouleau de tissu pour vérifier que le store est bien horizontal.

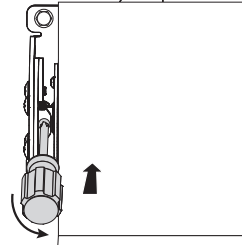
Si un réglage est nécessaire, le support du rouleau-tendeur comporte une vis de réglage qui soulève ou abaisse l'extrémité du rouleau-tendeur du store pour le niveler.



Tournez la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour abaisser l'extrémité du rouleau-tendeur du store.



Tournez la vis de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour relever l'extrémité du rouleau-tendeur du store.

**Entretien du tissu :**

Les tissus peuvent être dépoussiérés régulièrement à l'aide d'un plumeau ou d'un aspirateur sur lequel une brosse souple aura été montée. Pour des informations détaillées sur l'entretien, consultez www.lutronfabrics.com

Maintenance des stores :

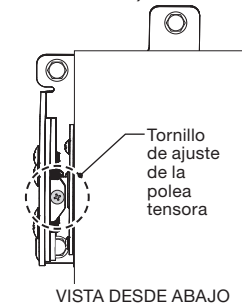
Une fois un produit installé correctement par un installateur qualifié, aucun entretien mécanique n'est nécessaire. Dans le cas où des réglages ou des réparations sont nécessaires, le fournisseur d'origine du système doit être prévenu. Tous les réglages et les réparations doivent être réalisés par du personnel qualifié. Dans le cas où un panneau de store devrait être remplacé, le couple requis sur les vis de montage du support au store sur les extrémités au niveau de l'entraînement et du rouleau-tendeur du store est de 2,26 N•m (20 po-lb).

Pour des informations complètes concernant la garantie, consultez : www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/Window Systems Warranty.pdf

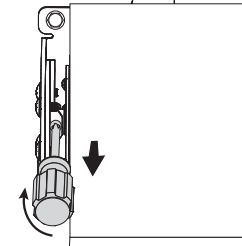
3 Nivele la persiana (si fuera necesario)

Utilice un nivel de burbuja a lo largo del rollo de tela para verificar que la persiana esté nivelada.

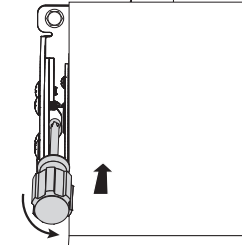
Si se necesitara un ajuste, el soporte de la polea tensora cuenta con un tornillo de ajuste que sube o baja el extremo de la correa tensora para fines de nivelación.



Gire el tornillo de ajuste en sentido horario para bajar el extremo del lado de la polea tensora de la persiana.



Gire el tornillo de ajuste en sentido antihorario para subir el extremo del lado de la polea tensora de la persiana.

**Cuidado de la tela:**

Se puede quitar periódicamente el polvo de las telas utilizando un plumero o una aspiradora con un cepillo suave como accesorio. Para obtener información detallada sobre el cuidado de las telas, consulte www.lutronfabrics.com

Mantenimiento de la persiana:

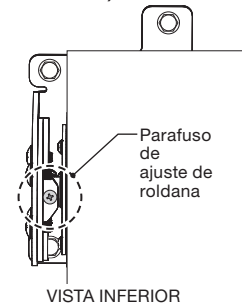
Luego de que un producto haya sido correctamente instalado por un instalador calificado, no se requiere ningún mantenimiento mecánico. En caso de que se requiriesen ajustes o reparaciones, se deberá notificar al proveedor original del sistema. Todos los ajustes y reparaciones deben ser realizados por personal calificado. En caso de que fuera necesario reemplazar un panel de persiana, el par de apriete requerido en los tornillos de montaje del soporte a la persiana en los extremos tanto del motor como de la polea tensora de la persiana es de 2,26 N•m (20 pulg-lb).

Para obtener información completa sobre la garantía, consulte: www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/Window Systems Warranty.pdf

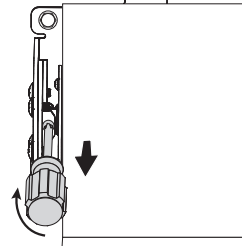
3 Nivele a persiana (se necessário)

Use um nivelador ao longo do rolo do tecido para verificar se a persiana está nivelada.

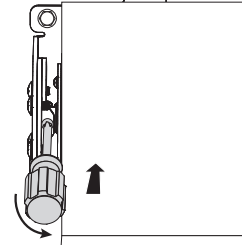
Se for necessário algum ajuste, o suporte da roldana de tensão tem um parafuso, que eleva ou abaixa a terminação da roldana para fins de nivelamento.



Gire o parafuso no sentido horário para baixar a terminação da roldana da persiana.



Gire o parafuso no sentido anti-horário para elevar a terminação da roldana da persiana.

**Como cuidar do tecido:**

O tecido pode ser limpo periodicamente usando espanador ou aspirador de pó com escova suave. Para obter informações detalhadas sobre como cuidar do tecido, consulte o site www.lutronfabrics.com

Manutenção da persiana:

Depois de o produto ser instalado corretamente por um instalador, não é necessário fazer manutenção mecânica. Caso ajustes ou reparos sejam necessários, o fornecedor do sistema deverá ser informado. Todos os ajustes e reparos devem ser feitos por pessoal qualificado. Caso o painel da persiana precise de substituição, o torque necessário nos parafusos do suporte, tanto do lado do drive como da persiana, é de 2,26 N•m (20 pol-lbs).

Para obter informações completas sobre a garantia, consulte o documento: www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/Window Systems Warranty.pdf